



BULLETIN ВІСНИК

December 8-15, 2024

Грудень 8-15, 2024

ST. JOHN THE BAPTIST Ukrainian Catholic Church Української Католицької Церкви СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ

DEAR FRIENDS! THANK YOU ALL WHO HAVE DONATED AND SUPPORTED OUR HUMANITARIAN EFFORTS IN UKRAINE.

FOR THOSE WHO STILL WOULD LIKE TO CONTINUE TO SUPPORT UKRAINE AND UKRAINIAN PEOPLE, HERE IS THE LIST OF ITEMS WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR

MEDICAL:

Antibiotic creams, all kind of gauzes, any doctor's or hospital office medical supplies, cold medicine, vitamins, any wound care products, blood coagulants, burn care products, Neosporin, and antibiotic creams, painkillers, acetaminophen (Tylenol), aspirin (Bayer), ibuprofen (Advil) and naproxen (Aleve), medical gloves. We also accept walkers, crutches, and wheelchairs.

Water filtration products, flashlights, lanterns, sleeping bags.

FOOD:

Ready to eat foods, dry foods (cereals, oats, trail mixes, ramen noodles, energy bars, cocoa, tea, coffee plastic containers only!)

TOILETRIES: All kinds for adults and children.

DIAPERS: Children's, Adult's, sanitary wipes.

Men's NEW dark color underwear, t shirts, socks, sweaters, pants.

Children's NEW all sizes and both genders underwear, t shirts, sweaters, socks

Feminine products and NEW dark underwear.

NO DRESS CLOTHING!

WE ARE ACCEPTING NEW OR GENTLY USED WINTER CLOTHING!

NO TOYS OR BOOKS PLEASE!

If you have a question, please contact us:

Phone :631-727-2766 or email: info@sjbucc.org

MONETARY DONATIONS ARE WELCOME TO HELP US TO COVER THE SHIPPING COSTS!

Checks can be written and mailed directly to the church, PLEASE NOTE "HUMANITARIAN AID" IN THE MEMO LINE.

820 Pond View Rd
Riverhead, NY 11901
TEL.: 631-727-2766

Website: www.sjbucc.org
E-mail: info@sjbucc.org
Facebook: <https://www.facebook.com/sjbucc>

Rev. Bohdan Hedz - Pastor
Dc. Joseph Lavinio
о. Богдан Гедз — Парох
Диякон Йосиф Лавініо
Anthony Popowicz, Vasyl Komzyuk
Trustees
Антоній Попович, Василь Комзюк
трастисти

DIVINE LITURGIES

Sunday: 8.30 a.m. (Eng.)
10.00 a.m (Ukr.)

Daily Liturgies as scheduled

СЛУЖБИ БОЖІ

Неділя: 8:30 ранку (анг.)
10:00 ранку (укр.)

Розклад Щоденних Літургій у
Бюлетені



SACRAMENTS-СВЯТІ ТАЙНИ

ХРИЩЕННЯ – повідомте священника наперед
СПОВІДЬ – перед і після Служби Божої або за домовленням

ВІНЧАННЯ – повідомте священника хоча б шість місяців наперед

ВІДВІДУВАННЯ ХВОРИХ / ВМИРАЮЧИХ

дзвонить до священника в будь-яку пору доби

BAPTISM and CHRISMATION – see priest in advance
CONFESSION – before and after Divine Liturgies
MATRIMONY – see priest at least six months prior to desired date

VISITING SICK and HOMEBOUND—contact priest any time of the day

DIVINE LITURGIES FOR THE WEEK

Sunday, December 8

8:30am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

10:00am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Monday, December 9 IMMACULATE CONCEPTION/НЕПОРОЧНЕ ЗАЧАТТЯ

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія (English)

7:00pm Divine Liturgy/ Божественна Літургія (Українською)

Tuesday, December 10

No Services/ Немає Богослужень

Wednesday, December 11

No Services/ Немає Богослужень

Thursday, December 12

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Friday, December 13

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Saturday, December 14

9:00 am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

Sunday, December 14

8:30am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

10:00am Divine Liturgy/ Божественна Літургія

CENTENNIAL BOOKS

Parish Commemorative Centennial Books are available for you to pick up at the church vestibule. If you would like to leave a donation for a book, donation box is located next to the books. Thank you!

КНИЖКА СТОЛІТТЯ ПАРАФІЇ

Книжки Століття Парафії можна забрати при вході до нашого храму. Якщо бажаєте залишити пожертву за книгу, скринька знаходиться поруч з

Last week's collection:

Sunday, December 1, 2024 \$3257.00;

Next Week's Readings: December 15

Epistle: Colosians 3,4-11

Gospel: Luke 14,16-25

Збірка за Минулий Тиждень:

Неділя, 1 грудня 2024 \$3257.00;

Читання Наступного Тижня: 15 грудня

Апостол: Колосян 3,4-11

Євангеліє: Луки 14,16-24

CONGRATULATIONS!

We wish to congratulate Scarlett Shumway and Maksym Shmerykowsky who were baptized and confirmed and our parish church. May Our Good Lord Bless them with many happy and healthy years!

ВІТАЄМО!

Вітаємо Скарлет Шумвей та Максима Шмериковського, які прийняли Святу Тайну Хрещення та Миропомазання у нашому храмі. Нехай Господь Благословляє їх на многії та благії літа!

THANK YOU!

A sincere thank you goes to all who helped to decorate the church interior in preparation to Christmas. Also a big thank you goes to all who participated in church territory clean up. Special thank you goes to our parish children for their excellent performance during St. Nicholas play. God Bless all of you!

ДЯКУЮ!

Щиро дякую усім хто допоміг прикрасити храм до Різдв'яних Свят, а також усім хто допоміг у прибиранні прицерковної території. Особлива вдячність нашим дітям за їх чудовий виступ на Святі Миколая. Нехай усіх благословить Господ

CHRISTMAS CONFESSIONS

On Sunday, December 22 we will conduct our Christmas Confessions. They will be conducted by Rev. Abraham Miller.

РІЗДВ'ЯНА СПОВІДЬ

У неділю, 22 грудня на нашій парафії відбудеться Різдв'яна Сповідь Сповідником буде о. Авраам Міллер.

DONATION ENVELOPES AND PARISH REGISTRATION FOR 2025

If you wish to register at our parish and to receive donation envelopes for 2025 please see Fr. Bohdan for the registration form. Parishioners who are registered do not have to apply.

КОНВЕРТИ ПОЖЕРТВ ТА ПАРАФІЯЛЬНА РЕЄСТРАЦІЯ 2025

Якщо ви бажаєте зареєструватися на нашій парафії та отримати конверти прожертв на 2025 рік, просимо звертатися до о. Богдана щоб заповнити реєстраційну форму.

WE ASK FOR YOUR PRAYERS

We ask all to pray for the grace of healing and swift recovery for the members of our parish: Luba, Victor, Michael, David, Maria, Volodymyr, Ronald and Yaroslav.

ПРОСИМО ПРО МОЛІТВУ

Просимо молитися за здоров'я, ласку зцілення та Боже благословення для Любові, Михайла, Віктора, Володимира, Марії, Давида, Рональда та Ярослава.

COFFEE SOCIAL

Parish Sisterhood invites all to attend coffee social after Sunday Services. 8:30 am Liturgy coffee social schedule was sent out in the email. All are welcome.

ЗАПРОШУЄМО НА КАВУ

Парафіяльне Сестрицтво запрошує усіх на перекуску та каву по закінченні Недільних Богослужень. Чекаємо Вас!